



HM Government

Grenfell
community

updates

Grenfell Tower community update: July 2026 - Vietnamese / Tiếng Việt

Cập nhật cộng đồng Grenfell Tower: 07/2026

Chúng tôi nhận thức rằng Tháp Grenfell có ý nghĩa cá nhân sâu sắc đối với những người bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi thảm kịch, và mảnh đất này là thiêng liêng đối với các gia đình.

Chúng tôi muốn cập nhật cho các bạn về công việc của chúng tôi khi chúng tôi cẩn thận tháo dỡ Tòa tháp.

Trong bản cập nhật này, bạn có thể tìm hiểu thêm về:

- Đơn xin phép xây dựng
- Thay thế lớp bọc bảo vệ Tòa tháp
- Thông tin giám sát về bụi, độ rung và tiếng ồn
- Hỗ trợ sức khỏe cả thể chất và tinh thần
- Cách liên hệ với chúng tôi và tìm hiểu thêm

Bạn có thể xem các cập nhật trước đây tại: www.gov.uk/grenfell-community-updates

Thay thế lớp bọc bảo vệ Tòa tháp

Những tấm biểu ngữ hình trái tim Grenfell đã được cẩn thận gỡ bỏ khỏi Tòa tháp sau lễ kỷ niệm 9 năm thảm kịch và đang được cất giữ an toàn. Lớp bọc màu trắng phía sau các biểu ngữ để bảo vệ Tòa tháp khỏi thời tiết, hiện đang được thay thế.

Đơn xin phép xây dựng

Công việc tháo dỡ Tòa tháp Grenfell một cách cẩn thận đã bắt đầu vào năm ngoái bằng một loại giấy phép xây dựng gọi là Xây dựng được Cho phép (Permitted Development), có hiệu lực trong 12 tháng. Đối với phần công việc còn lại, chúng tôi đã nộp đơn xin phép thông qua quy trình lập kế hoạch Xây dựng của Hoàng gia (Crown Development). Đây là bước tiếp theo thông thường theo quy trình và không làm thay đổi cách thức thực hiện công việc.

Bạn có thể xem đơn xin phép tại:

[CROWN/2026/0000003 - Tài liệu – Tìm đơn xin phép Xây dựng của Hoàng gia](#)

Quy trình này tách biệt với đơn xin phép xây dựng sẽ được nộp vào cuối năm nay cho Đài Tưởng Niệm Tháp Grenfell, đơn này sẽ được đệ trình sau quá trình thiết kế do cộng đồng dẫn dắt và được quản lý bởi Freehaus.

Thông tin giám sát về bụi, độ rung và tiếng ồn

Chính phủ cam kết đảm bảo rằng tất cả các công việc tại công trường Grenfell Tower đều được thực hiện theo các tiêu chuẩn cao nhất. Sự an toàn và sức khỏe của cộng đồng cũng như của những người đang làm việc tại công trường vẫn là ưu tiên hàng

đầu của chúng tôi. Tại công trường có các thiết bị giám sát đang thu thập dữ liệu thời gian thực về bụi, rung động và tiếng ồn. Dữ liệu được công bố hàng tháng. Để xem các báo cáo mới nhất, vui lòng nhấp vào các liên kết dưới đây:

[Báo cáo giám sát bụi từ ngày 04/05 đến ngày 31/05/2026](#)

[Báo cáo giám sát rung động từ ngày 04/05 đến ngày 31/05/2026](#)

[Báo cáo giám sát tiếng ồn từ ngày 04/05 đến ngày 31/05/2026](#)

Cơ quan An ninh Y tế Vương quốc Anh (UKHSA) sẽ tiếp tục đánh giá và theo dõi chất lượng không khí trong khu vực xung quanh Tòa tháp Grenfell trong suốt quá trình sửa chữa. Cơ quan này công bố báo cáo hàng tháng. Bạn có thể xem báo cáo mới nhất tại đây:

[Hoạt động giám sát môi trường sau vụ hỏa hoạn tại tòa nhà Grenfell Tower - GOV.UK](#)

Hỗ trợ sức khỏe thể chất và tinh thần

Nếu bạn muốn trò chuyện với ai đó, Dịch vụ Sức khỏe và Phúc lợi Grenfell là một dịch vụ miễn phí và bảo mật của NHS dành cho trẻ em và người lớn. Trong suốt quá trình tháo dỡ cần trọng tòa nhà Grenfell Tower, các gia đình có người thân qua đời, những người sống sót và cư dân trong khu vực lân cận vẫn tiếp tục nhận được sự hỗ trợ. Nếu bạn muốn trò chuyện với ai đó, bạn có thể:

- Gọi đến Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe Tâm lý Grenfell theo số 020 8637 6279 (từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, hàng ngày).
- Trong trường hợp khẩn cấp, hãy gọi đến đường dây tư vấn duy nhất của Central and North West London NHS Foundation Trust (CNWL) theo số: 0800 0234 650 (mở cửa 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày mỗi tuần).
- Email: grenfell.wellbeing@nhs.net
- Truy cập: www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk để biết thêm thông tin.

Để biết thông tin mới nhất về các dịch vụ hiện có, hãy truy cập www.grenfell.nhs.uk

Cách liên hệ với chúng tôi hoặc tìm hiểu thêm

Chúng tôi muốn chia sẻ thông tin theo cách có ích cho bạn. Chúng tôi sẽ tiếp tục chia sẻ các thông tin cập nhật thường xuyên tại: www.gov.uk/grenfell-community-updates

Vui lòng gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ: GrenfellTowerSite@communities.gov.uk để:

- Trao đổi với chúng tôi hoặc với nhà thầu chính của công trình Grenfell Tower, công ty DCUK.
- Đặt bất kỳ câu hỏi nào bạn có hoặc chia sẻ bất kỳ lo ngại nào về công việc tháo dỡ Tháp một cách cẩn thận.
- Yêu cầu chúng tôi gửi các bản cập nhật thường xuyên qua email trực tiếp đến bạn.
- Chia sẻ ý kiến về cách chúng tôi giao tiếp và tương tác với bạn, nếu bạn muốn. Chúng tôi rất mong nhận được ý kiến của bạn.

Để cập nhật thông tin mới nhất về Tháp Grenfell và đăng ký nhận thông báo qua email, vui lòng truy cập: www.gov.uk/grenfell-community-updates hoặc quét mã QR.

